Deutsch

Betriebsanleitung
Bewahren Sie die Originalverpackung für den Fall einer Rückgabe 90 Tage lang auf. Die Drehzahlregelung kann während des Mischzyklus nach oben oder unten verstellt werden, DAUER kann jedoch nur vor Beginn des Zyklus eingestellt werden.
Vorsicht
⚠ Wenn dieses Gerät in einer Weise verwendet wird, die nicht vom Hersteller vorgeschrieben ist, kann der Schutz, den das Gerät bietet, beeinträchtigt werden.
⚠ Trennen Sie vor der Reinigung die Stromversorgung. Das Gerät nicht eintauchen.
⚠ Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass es schwierig ist, das Netzkabel abzuziehen.
⚠ Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet kann Störungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten beheben.
Pflege und Handhabung
Ihr ROTO-ROCK GENIE™ muss mit der üblichen Sorgfalt behandelt werden, die für jedes elektrische Gerät erforderlich ist. Ziehen Sie den Netzstecker und wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und Reinigungsmittel ab. Wischen Sie Verschüttungen sofort ab.
Technische Daten
Das ROTO-ROCK GENIE™-Mischgerät ist als „Installationskategorie 2", „Überspannungskategorie 2" und „Verschmutzungsgrad 2" klassifiziert.
Umgebungsbedingungen: 0°C - 38°C (32°F-100°F), 95% Luftfeuchtigkeit max. Verwendung nur in Innenräumen in Höhenlagen bis zu 2000 m über NN.

Italiano

Istruzioni per l'uso
Conservare la confezione originale per 90 giorni in caso di reso. Il controllo della velocità può essere regolato in alto o in basso durante il ciclo di miscelazione; tuttavia, il TEMPO può essere regolato solo prima dell'inizio del ciclo.
Attenzione
⚠ Se questo dispositivo viene utilizzato in modo diverso da quanto specificato dal produttore, la protezione da esso fornita potrebbe risultare compromessa.
⚠ Staccare la spina dalla presa di alimentazione prima di effettuare la pulizia. Non immergere in acqua.
⚠ Non posizionare il dispositivo in modo che sia difficile scollegare il cavo di alimentazione.
⚠ Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle Normative FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando il dispositivo viene utilizzato in un ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questo dispositivo in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto ad eliminare l'interferenza a proprie spese.
Cura e manutenzione
ROTO-ROCK GENIE™ va utilizzato con la cura e l'attenzione normalmente richiesta per qualsiasi dispositivo elettrico. Scollegare l'unità e pulire l'alloggiamento con un panno umido e detergente. Asciugare immediatamente eventuali versamenti.
Caratteristiche tecniche
Il miscelatore ROTO-ROCK GENIE™ è classificato come "Categoria di installazione 2", "Categoria di sovratensione 2" e "Grado di inquinamento 2".
Specifiche ambientali: Da 0 °C a 38 °C (da 32 °F a 100 °F), 95% di umidità max. Solo per uso interno, ad un'altitudine massima di 2000 m.

Português

Instruções de funcionamento
Conserve a embalagem original durante 90 dias em caso de devolução. O controlo da velocidade pode ser ajustado para cima ou para baixo durante o ciclo de mistura. No entanto, o TEMPO só pode ser ajustado antes do início do ciclo.
Cuidado
⚠ Se este equipamento for utilizado de uma forma não especificada pelo fabricante, a proteção fornecida pelo equipamento pode ficar comprometida.
⚠ Desligue a ficha da corrente antes de limpar. Não submergir.
⚠ Não posicione o equipamento de forma a que seja difícil desligar o cabo de alimentação
⚠ Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento é utilizado num ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações via rádio. O funcionamento deste equipamento numa área residencial é suscetível de causar interferências prejudiciais, caso em que o utilizador terá de corrigir as interferências por conta própria..
Cuidados e manuseamento
O ROTO-ROCK GENIE™ deve ser tratado com os cuidados normalmente exigidos para qualquer aparelho elétrico. Desligue a unidade e limpe a caixa com um pano húmido e detergente. Limpe imediatamente qualquer derrame.
Especificações
O misturador ROTO-ROCK GENIE™ está classificado como "Categoria de instalação 2", "Categoria de sobretensão 2" e "Grau de poluição 2".
Ambiental: 0 °C - 38 °C, Humidade máx. 95% Utilização em espaços interiores apenas em altitudes até 2000 m.

Español

Instrucciones de uso
Conserve el embalaje original durante 90 días por si debe realizar una devolución. La velocidad se puede ajustar de forma ascendente o descendente durante el ciclo de mezcla, pero la función TEMPORIZADOR solo puede ajustarse antes de que comience el ciclo.
Precauciones
⚠ Si el equipo se utiliza de forma diferente a la especificada por el fabricante, la protección proporcionada por el equipo puede verse afectada.
⚠ Desconéctelo de la corriente antes de limpiarlo. No sumergir.
⚠ No coloque el equipo de forma que sea difícil desconectar el cable de alimentación.
⚠ Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase A, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en una zona residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.
Cuidado y manipulación
Su ROTO-ROCK GENIE™ debe recibir los cuidados habituales para cualquier aparato eléctrico. Desenchufe la unidad y limpie la carcasa con un paño húmedo y detergente. Seque inmediatamente cualquier derrame.
Especificaciones
El mezclador ROTO-ROCK GENIE™ está clasificado como «Categoría de instalación 2», «Categoría de sobretensión 2» y «Grado de contaminación 2».
Medioambientales: 0-38 °C (32-100 °F), 95 % humedad máx. Uso en interiores sólo en elevaciones de hasta 2000 m de altitud.

Nederlands

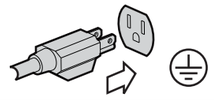
Gebruiksaanwijzing
Bewaar de originele verpakking 90 dagen voor het eventueel retourneren. Snelheid kan tijdens het mengen verhoogd of verlaagd worden, de TIJD kan echter alleen worden ingesteld bij aanvang van de cyclus.
Voorzichtig
⚠ Als deze apparatuur wordt gebruikt op een manier die niet door de fabrikant is aangegeven, kan de door de apparatuur geboden bescherming worden beïnvloed.
⚠ Haal de stekker uit het stopcontact voor het schoonmaken. Niet onderdompelen.
⚠ Plaats de apparatuur zo dat het netsnoer gemakkelijk losgekoppeld kan worden.
⚠ Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten voor een digitaal apparaat van klasse A, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een commerciële omgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen, en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Het gebruik van deze apparatuur in een woonomgeving zal waarschijnlijk schadelijke interferentie veroorzaken. In dat geval is de gebruiker verplicht de interferentie te verhelpen.
Onderhoud en gebruik
De ROTO-ROCK GENIE™ moet onderhouden worden die normaal vereist is voor elk elektrisch apparaat. Haal stekker uit stopcontact en veeg behuizing schoon met vochtige doek en reinigingsmiddel. Gemorst materiaal onmiddellijk verwijderen.
Specificaties
De ROTO-ROCK GENIE™ Mixer is geclassificeerd als "Installatiecategorie 2", "Overspanningscategorie 2" en "Vervuilingsgraad 2".
Omgevingsvereisten: 0°C - 38°C (32°F-100°F), max. luchtvochtigheid 95% Alleen binnenshuis gebruiken tot een hoogte van 2000 meter.

ROTO-ROCK GENIE® is a registered trademark of Scientific Industries
© Scientific Industries Inc. 2024

LTP0094 Rev -

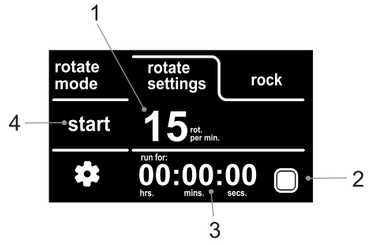
DOMINIQUE DUTSCHER SAS

1.0



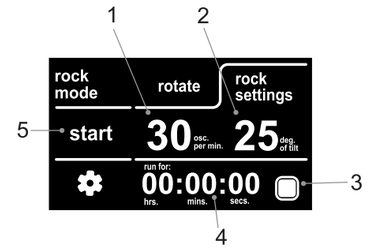
2.0

Rotate
Tourner
Drehen
Ruotare
Girar
Girar
Draaien



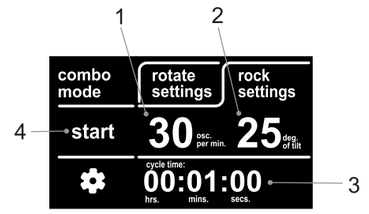
2.1

Rock
Ébranler
Schaukein
Dondolare
Sacudir
Sacudir
Wankelen



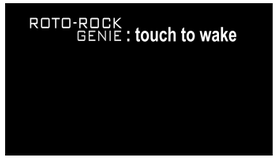
2.2

Combo
Combinaison
Kombination
Combinazione
Combinação
Combinación
Combinatie



2.3

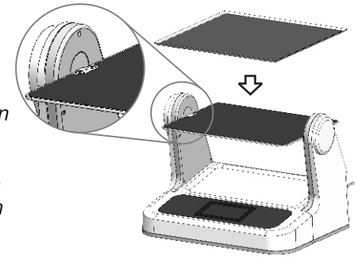
Sleep
Veille
Ruhezustand
Sospensione
Em suspensão
Suspensión
Slapen



"Wake"
« Reprise »
"Aktivierung"
"Attivazione"
«Ativado»
«Activo»
"Wakker"

3.0

This Side Up
Ce côté vers le haut
Diese Seite nach oben
Questo lato in su
Este lado para cima
Este lado hacia arriba
Deze kant naar boven





Scientific Industries, Inc.
scientificindustries.com

SI-R100	North American (Type B)	
SI-R101	No Plug (C14 Socket)	
SI-R102	Euro (Type F)	
SI-R103	UK (Type G)	
SI-R104	Swiss (Type N)	
SI-R105	Japan (Type B)	
SI-R106	Australia (Type I)	

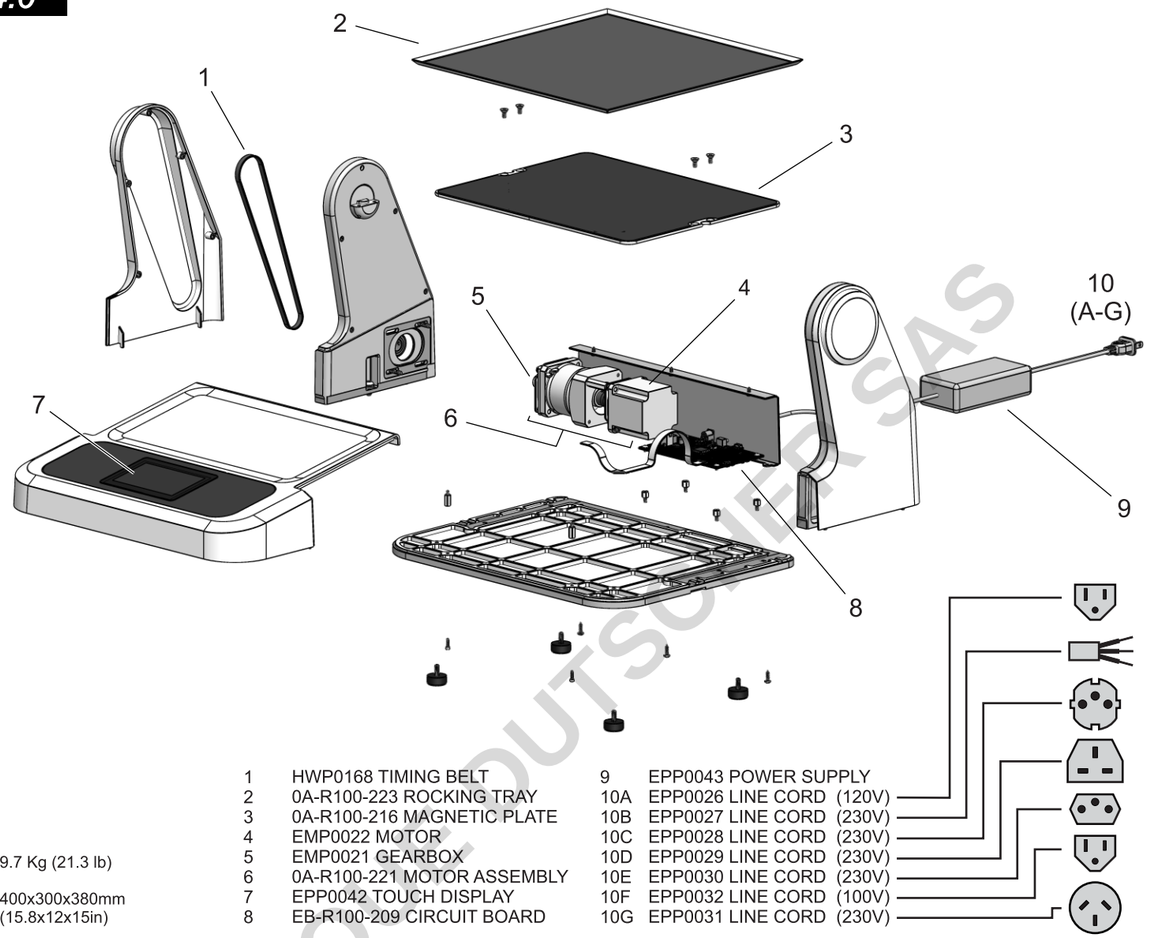
Input: 90-264 VAC 50/60 Hz
Output: 24V 2.08A 50W

DC 12V 2.1A

TWO YEAR WARRANTY

MADE IN THE USA

4.0



1	HWP0168 TIMING BELT	9	EPP0043 POWER SUPPLY
2	0A-R100-223 ROCKING TRAY	10A	EPP0026 LINE CORD (120V)
3	0A-R100-216 MAGNETIC PLATE	10B	EPP0027 LINE CORD (230V)
4	EMP0022 MOTOR	10C	EPP0028 LINE CORD (230V)
5	EMP0021 GEARBOX	10D	EPP0029 LINE CORD (230V)
6	0A-R100-221 MOTOR ASSEMBLY	10E	EPP0030 LINE CORD (230V)
7	EPP0042 TOUCH DISPLAY	10F	EPP0032 LINE CORD (100V)
8	EB-R100-209 CIRCUIT BOARD	10G	EPP0031 LINE CORD (230V)

9.7 Kg (21.3 lb)

400x300x380mm
(15.8x12x15in)

Accessories



SI-1120
6 Clip Plates holds twelve 10-13mm tubes



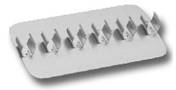
SI-1121
6 Clip Plates holds six 15-17mm tubes



SI-1122
6 Clip Plates holds three 28-30mm tubes



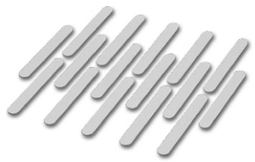
SI-1123
1 Clip Plate holds twelve 10-13mm tubes



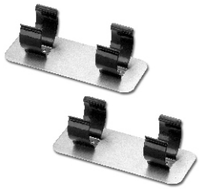
SI-1124
1 Clip Plate holds six 15-17mm tubes



SI-1125
1 Clip Plate holds three 28-30mm tubes



SI-1126
Bag Mounting Strips (pack of 16)



SI-1130
2 Clip Plates for Hybridization Tubes



SI-1134
2 Universal Clip Plates



SI-1135
Magnetic 100 Microtube Box



SI-1136
1 Clip Plate for 100ml Volumetric Flasks



SI-1139
Magnetic Strip Blot Box



SI-1140
Magnetic 50 Microtube Box



SI-R150
Stackable Tray

Specifications

Rocking Speed:	1 - 70 cycles/min
Rotating Speed:	1 - 35 RPM
Rocking Angle:	±1 - 25° from horizontal
Timer:	Up to 99hrs. or continuous
Programing Mode	Auto switching between rock and rotate
Magnetic Platform Size (W x D):	320mm x 250mm (12.7in. x 10in.)
Rocking Tray Size:	300mm x 300mm (12in. x 12in.)
Dimensions (WxDxH):	400mm x 30mm x 380mm (15.75in. x 12in. x 15in.)
Max Load:	4.5kg (10lbs.)
Weight:	9.7kg (21.3lbs.)
Power:	DC 12V, 2.08A
Electrical:	Input: 90-264 VAC 50/60 Hz / Output: 24V 2.08A 50W
Markings / Warranty:	CE / 2 Years
Shipping Weight:	10.2kg (22.5lbs.)
Shipping Dimensions (WxDxH):	500mm x 500mm x 480mm (20.5in. x 20in. x 19in.)

English

Operating Instructions
Retain original packaging for 90 days in case of return. Speed control can be adjusted up or down during the mixing cycle, however, TIME can only be adjusted before cycle begins.
Caution
⚠ If this equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.
⚠ Unplug from power before cleaning. Do not immerse.
⚠ Do not position the equipment so that it is difficult to disconnect the power cord.
⚠ This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
Care and Handling
Your ROTO-ROCK GENIE™ should be given the care normally required for any electrical appliance. Unplug unit and wipe housing with damp cloth and detergent. Blot any spills immediately.
Specifications
The ROTO-ROCK GENIE™ Mixer is classified as "Installation Category 2", “Overvoltage Category 2” and “Pollution Degree 2”.
Environmental: 0°C - 38°C (32°F-100°F), 95% Humidity max. Indoor use only in elevation up to 2000m of altitude.

Français

Mode d'emploi
Conserver l'emballage d'origine pendant 90 jours en cas de retour. La vitesse peut être ajustée vers le haut ou vers le bas pendant le cycle de mélange. Cependant, la DURÉE ne peut être ajustée qu'avant le début du cycle.
Avertissement
⚠ Si cet équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection fournie par l'équipement peut être altérée.
⚠ Débrancher le produit de la prise électrique avant tout nettoyage. Ne pas immerger.
⚠ Ne pas positionner l'équipement de manière à ce qu'il soit difficile de débrancher le cordon d'alimentation.
⚠ Cet équipement a été testé et satisfait aux limites s'appliquant à un appareil numérique de classe A, en vertu des dispositions de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.
Entretien et manipulation
Votre ROTO-ROCK GENIE™ doit recevoir l'entretien normalement requis pour tout appareil électrique. Débrancher l'appareil et nettoyer le boîtier avec un chiffon humide et du détergent. Éponger les déversements immédiatement.
Caractéristiques
Le mélangeur ROTO-ROCK GENIE™ est classé comme « Catégorie d'installation 2 », « Catégorie de surtension 2 » et « Degré de pollution 2 ».
Environnement : 0 °C - 38 °C (32 °F - 100 °F), 95 % d'humidité max. Utilisation en intérieur seulement, avec une altitude inférieure à 2 000 m.

DOMINIQUE OUTSOURCE SAS